

우리말 어휘의 시간을 읽다

가룩하다

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지

가룩하다 라는 단어의 역사

우리가 쓰고 있는 단어

가룩하다

완성된 이름

출처: 국립국어원 우리말어휘역사사전

가룩하다

한눈에 보는 기록

뜻
착하고 장하다.

요약 연대표

표기	18세기	19세기	20세기	현재
가룩후다	-	-	-	-
가룩하다	-	-	-	-

history.wordrow.kr wordrow

오늘의 뜻

착하고 장하다.

🕒 문헌의 첫 기록

18세기

📖 수록 용례

13개

📄 수록 내용

뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 33자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

☞ 우리가 알고있는 '가륵하다'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

착하고 장하다.

☞ 가륵하다의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

가륵하다의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
가륵후다 사전 표기 요약	—	—	—	●→	●→	●→
가륵하다 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
가륵후- 문헌 수록 표기	—	—	—	●→	●→	●→
가륵하- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약:** 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기:** 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 가륵후다
18세기19세기20세기
- 가륵하다

↳ 가륵하다의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

📖 옛 표기와 등장 시기

‘가륵하다’의 옛말인 ‘가륵ㅎ다’는 18세기부터 나타난다.

↳ 말의 구성과 어원

‘가륵ㅎ-’는 어근 ‘가륵’과 현대어 ‘-하-’로 이어지는 ‘-ㅎ-’가 결합한 것이다.

ㄴ 소리과 발음의 특징

18세기 이후 나타난 제1음절의 ‘ㄷ’가 ‘ㅌ’로 변하는 현상에 따라 20세기에 ‘가륵하-’가 나타나 현재까지 이어진다.

↳ 말의 구성과 어원

어근 ‘가륵’, ‘가륵’은 본래 교만, 오만을 뜻하였는데 이후에 긍정적인 의미로 바뀌어 18세기부터 현재와 같은 뜻으로 쓰인다.

📖 문헌 속의 가륵하다

전체 용례 13개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

18세기 가륵ㅎ- 용례 7개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

가륵ㅎ-

📖 출처 1764년이후 일동장유가 01:42ㄱ

용례 01

66 문헌 용례

우리 사상 전환양이 가락후샤 미친놈 어린 말을 그르다 아니시고.

📖 현대어 풀이

우리 사상 전환양이 가락하셔 미친놈 어리석은 말을 그르다 하지 않으시고.

📖 출처 1764년이후 일동장유가 02:28ㄱ

용례 02

66 문헌 용례

병장 금침 포딘흔 것 화려후고 가락후다.

📖 현대어 풀이

병장(병풍과 장막) 금침(이부자리와 베개) 펴서 늘어놓은 것 화려하고 가락하다.

📖 출처 1764년이후 일동장유가 03:4ㄴ

용례 03

66 문헌 용례

관샤도 굉겔후고 디접도 가락후다.

📖 현대어 풀이

관샤도 굉겔하고 대접도 가락하다.

📖 출처 1777 명의록언해 首下:58ㄴ

용례 04

66 문헌 용례

날마다 우러러 알외니 평일 성총의 가락후심으로써 간위를 엇지 비최지 못후시리오마는.

📖 현대어 풀이

날마다 우러러 아뢰니 평일 성총(임금의 총명)이 가락하심으로 간위(간사하고 거짓이 많음)을 어찌 비추지 못하시리오마는.

📖 대응 원문

日日仰奏 以平日聖聰之卓越 奸僞豈不照燭.

출처 1790 인어대방 3:1ㄴ

용례 05

66 문헌 용례

저 사람은 才德을 兼全하여 7장 가륵한 사람이란 말이 있더니.

現代어 풀이

저 사람은 재덕을 완전히 갖추어 가장 가륵한 사람이란 말이 있더니.

출처 1790 인어대방 3:13ㄱ

용례 06

66 문헌 용례

後世의 일홈난 사람이 되니 아니 가륵하온가.

現代어 풀이

후세에 이름난 사람이 되니 아니 가륵한가?

출처 1790 인어대방 4:14ㄴ

용례 07

66 문헌 용례

宴에 參詣하려 하신단 말은 7장 가륵하신 일이 아니온가.

現代어 풀이

연회에 참여하려 하신단 말은 가장 가륵하신 일이 아닌가?

19세기 가륵하- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

가륵하-

출처 1897 독립신문 9월 30일 3면

용례 08

66 문헌 용례

그 군수가 정성은 가륵하나.

現代어 풀이

그 군수가 정성은 가륵하나.

출처 1898 제국신문 10월 14일 2면

용례 09

66 문헌 용례

참 가륙흔 일이로다.

현대어 풀이

참 가륙한 일이로다.

출처 1899 매일신문 2월 21일 1면

용례 10

66 문헌 용례

형제 간에도 우이가 가륙하야.

현대어 풀이

형제 간에도 우애가 가륙하여.

20세기 가륙하-, 가륙하- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

가륙하-, 가륙하-

출처 1912 홍도화 상:355

용례 11

66 문헌 용례

그 아씨 범절이 가륙하드고 일컫던 터이 안인가.

현대어 풀이

그 아씨 범절이 가륙하다고 일컫던 터가 아닌가?

출처 1914 금강문 87

용례 12

66 문헌 용례

마님 말씀이 가륙흔 말씀이올시다.

현대어 풀이

마님 말씀이 가륙한 말씀이올시다.

66 문헌 용례

더욱이 이 세상에 엇기 어려웁게 가륙한 사람이라 이르지 아니하랴.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

가륙하다에 관한 주석

16세기 문헌인 《신증유합》(1576)에는 교만(驕慢), 오만(傲慢)을 뜻하는 ‘가륙’이 나타난다. [예1] 傲 가륙 오<1576 신증 유합 하:32> [예2] 驕 가륙 교<1576 신증유합 하:32>이 ‘가륙’에서 16세기 이후 나타난 제2음절 이하의 ‘·’가 ‘—’로 변하는 현상에 따라 나타난 것이 ‘가륙’이다. ‘가륙’에 ‘-ㅎ-’가 결합한 ‘가륙ㅎ-’가 18세기부터 나타나 현대어 ‘가륙하다’와 같은 의미를 나타내는 것을 고려하면 ‘가륙’이 부정적인 의미에서 긍정적인 의미로 바뀐 것을 알 수 있다.

가륙하다의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 유창돈 1980 《어휘사연구》 이우출판사
- 김민수 편 1997 《우리말 어원사전》 태학사

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 가륙하다의 뜻과 역사

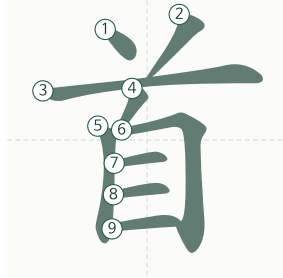
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

首

뜻·음 머리 수

총 9획 · 부수 首

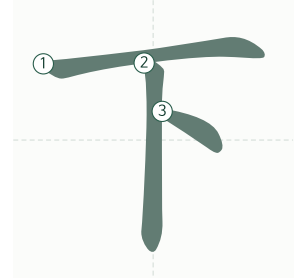


hanja.wordrow.kr/한자/首/

下

뜻·음 아래 하

총 3획 · 부수 一

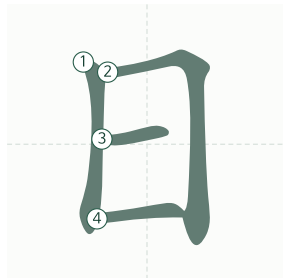
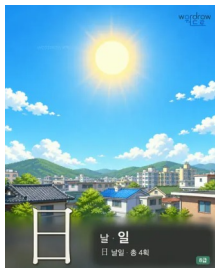


hanja.wordrow.kr/한자/下/

日

뜻·음 날 일

총 4획 · 부수 日

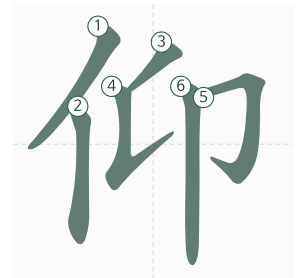


hanja.wordrow.kr/한자/日/

仰

뜻·음 우러를 앙

총 6획 · 부수 人

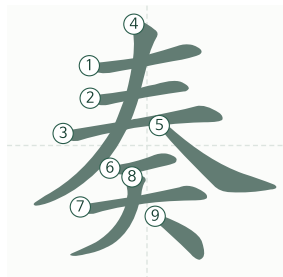


hanja.wordrow.kr/한자/仰/

奏

뜻·음 아를 주

총 9획 · 부수 大

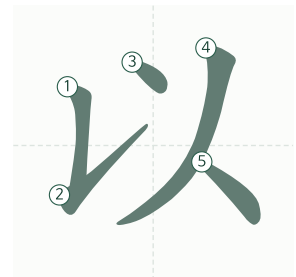


hanja.wordrow.kr/한자/奏/

以

뜻·음 써 이

총 5획 · 부수 人

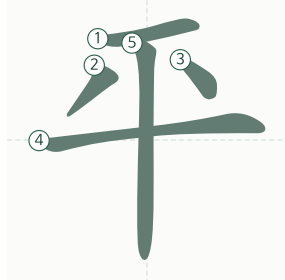


hanja.wordrow.kr/한자/以/

한자 한눈에 보기

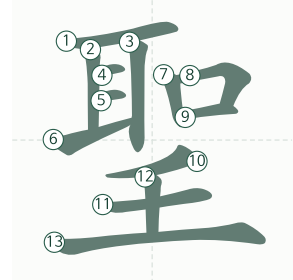
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

平 뜻·음 평평할 평
총 5획 · 부수 干



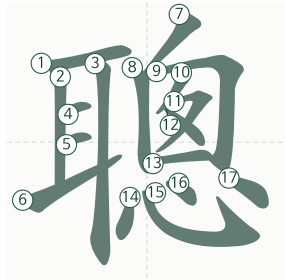
hanja.wordrow.kr/한자/平/

聖 뜻·음 성인 성
총 13획 · 부수 耳



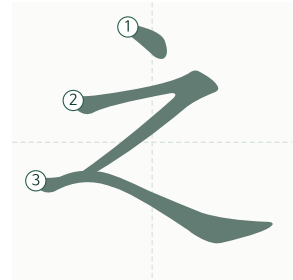
hanja.wordrow.kr/한자/聖/

聰 뜻·음 귀밝을 충
총 17획 · 부수 耳



hanja.wordrow.kr/한자/聰/

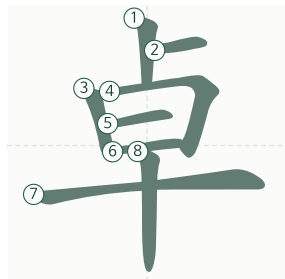
之 뜻·음 갈 지
총 4획 · 부수 丿



사전 4획 · 획순 그림 3획

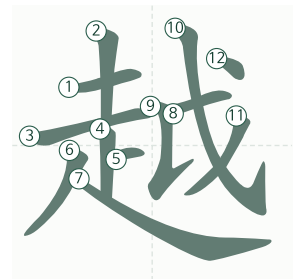
hanja.wordrow.kr/한자/之/

卓 뜻·음 높을 탁
총 8획 · 부수 十



hanja.wordrow.kr/한자/卓/

越 뜻·음 넘을 월
총 12획 · 부수 走

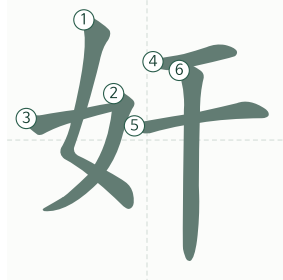


hanja.wordrow.kr/한자/越/

한자 한눈에 보기

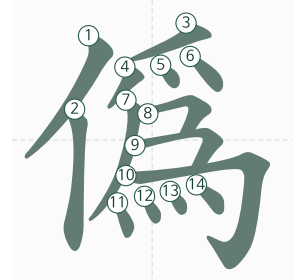
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

奸 뜻·음 간사할 간
총 6획 · 부수 女



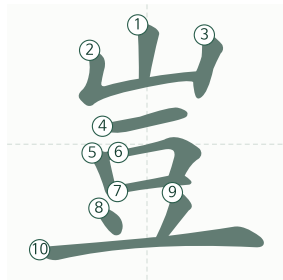
hanja.wordrow.kr/한자/奸/

偽 뜻·음 거짓 위
총 14획 · 부수 人



hanja.wordrow.kr/한자/偽/

豈 뜻·음 어찌 기
총 10획 · 부수 豆



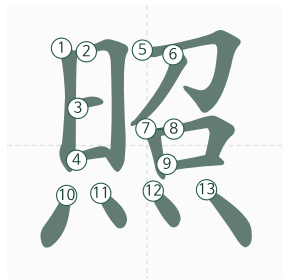
hanja.wordrow.kr/한자/豈/

不 뜻·음 아닐 불
총 4획 · 부수 一



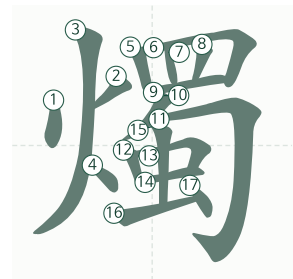
hanja.wordrow.kr/한자/不/

照 뜻·음 비칠 조
총 13획 · 부수 火



hanja.wordrow.kr/한자/照/

燭 뜻·음 촛불 축
총 17획 · 부수 火

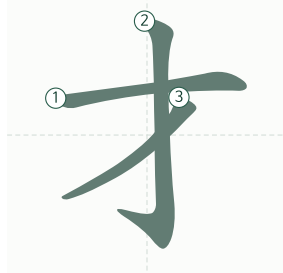


hanja.wordrow.kr/한자/燭/

한자 한눈에 보기

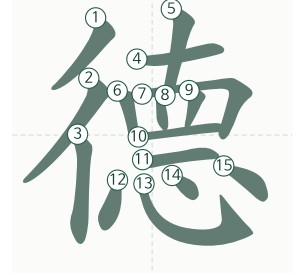
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

才 뜻·음 재주 재
총 3획 · 부수 手



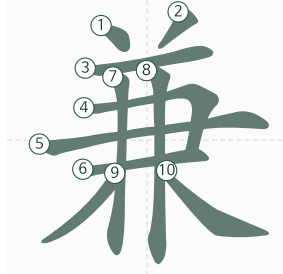
hanja.wordrow.kr/한자/才/

德 뜻·음 큰덕
총 15획 · 부수 彳



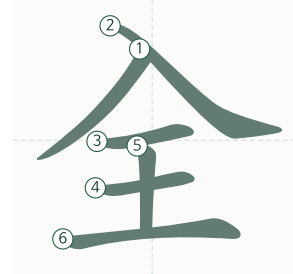
hanja.wordrow.kr/한자/德/

兼 뜻·음 겸할 겸
총 10획 · 부수 八



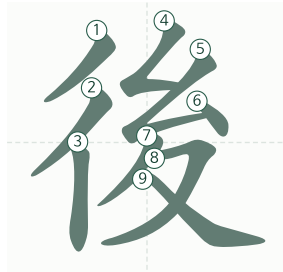
hanja.wordrow.kr/한자/兼/

全 뜻·음 온전 전
총 6획 · 부수 入



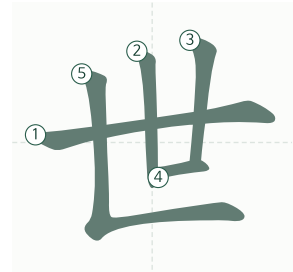
hanja.wordrow.kr/한자/全/

後 뜻·음 뒤 후
총 9획 · 부수 彳



hanja.wordrow.kr/한자/後/

世 뜻·음 인간 세
총 5획 · 부수 一



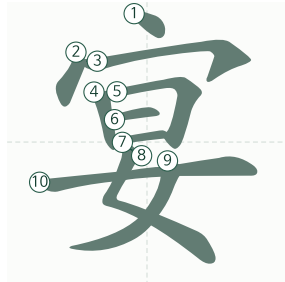
hanja.wordrow.kr/한자/世/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

宴

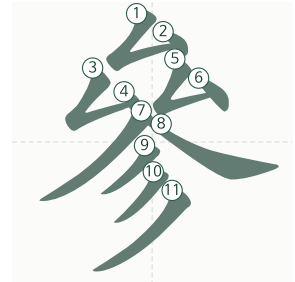
뜻·음 잔치 연
총 10획 · 부수 讠



hanja.wordrow.kr/한자/宴/

參

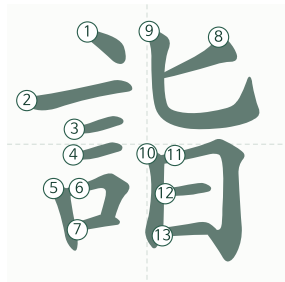
뜻·음 참여할 참
총 11획 · 부수 叀



hanja.wordrow.kr/한자/參/

詣

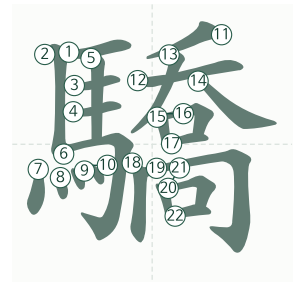
뜻·음 이를[至] 예
총 13획 · 부수 言



hanja.wordrow.kr/한자/詣/

驕

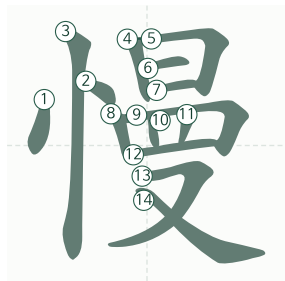
뜻·음 교만할 교
총 22획 · 부수 馬



hanja.wordrow.kr/한자/驕/

慢

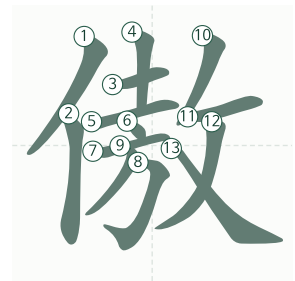
뜻·음 거만할 만
총 14획 · 부수 忄



hanja.wordrow.kr/한자/慢/

傲

뜻·음 거만할 오
총 13획 · 부수 人

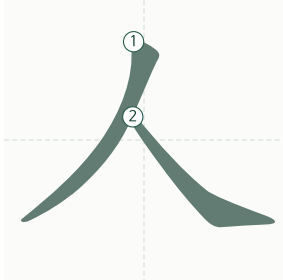


hanja.wordrow.kr/한자/傲/

한자 한눈에 보기

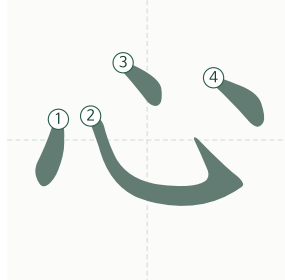
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

人 뜻·음 사람 인
총 2획 · 부수 人

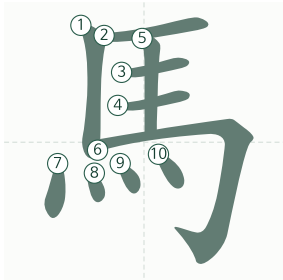
hanja.wordrow.kr/한자/人/

心 뜻·음 마음 심
총 4획 · 부수 心

hanja.wordrow.kr/한자/心/

馬 뜻·음 말 마
총 10획 · 부수 馬

hanja.wordrow.kr/한자/馬/